

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2.395

Número suelto 5 cts.

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes pías. . . 1'50  
Resto de España . . . 1'75  
Extranjero . . . 2'50)

Mahón sábado 3 de Febrero, de 1912

Redacción y Administración  
Pl. y Margall, 25.-Teléfono, 123

## AGUA THERMIÓN

DE CALDAS DE MONTBUY

Única e insustituible para prevenir y curar el  
**ARTRITISMO - REUMA - GOTA - CALCULOS**

La más pura agua de mesa. De venta en Farmacias y Droguerías

REPRESENTANTE EN MAHÓN:

José Codina Cortada. - Plaza del Príncipe, 10, Mahón

### PUBLICACIONES

DE  
**Don Juan Benejam**

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,  
Pl. y Margall, 25.

**LA ENSEÑANZA RACIONAL.**—Conjunto de diversas materias expuestas en forma práctica y sensible. Libro encuadernado en media psta. 5 pesetas.

**LA ESCUELA PRÁCTICA.**—Lecturas y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra a los maestros asunto abundantísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadernados en papel, 15 pesetas.

**EL BUENAMIGO.**—Bibliografía ilustrada para los niños; páginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadernados en papel, 10 pesetas.

**VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS.**—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: la Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela, 6 pesetas.

**ESPAÑA.**—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 150 pesetas.

**EL LENGUAJE EN ACCIÓN.**—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramaticales. 3 pesetas.

**LA ALEGRIA DE LA ESCUELA.**—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela a la altura que les corresponde. Libro de escepticismo miras. Encuadernado en tela, 4 pesetas.

**LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.**—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.

**VIDA HERMOSA.**—Opusculo para enseñar a los niños a bien vivir. 25 céntimos.

**VIDA HUMANA.**—Bajo el punto de vista orgánico y social, en forma de catecismo. 60 céntimos.

**EL PROBLEMA EDUCATIVO.**—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.

**LA TIERRA.**—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 85 céntimos.

**GRAMÁTICA EDUCATIVA.**—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1'50 pesetas.

**POESÍAS RAZONADAS.**—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.

**LEYES Y FENÓMENOS.**—A propósito para dar a conocer las leyes de la materia a los niños. 75 céntimos.

**EL BUEN CAMINO.**—Lecturas conversacionales para promover alteza de espíritu en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.

**LECTURAS EDUCATIVAS.**—En las que juegan la exposición, la narración y el diálogo. 65 céntimos.

**HARMONÍAS CIENTÍFICAS.**—Lecturas en verso de todas las medidas sobre asuntos del mundo físico explicado por un niño a su madre. 75 céntimos.

**LA ENSEÑANZA VIVA.**—Procedimientos especialísimos para la enseñanza de la lectura. 60 céntimos.

**EJERCICIOS DE ARITMÉTICA.**—Primer grado de ejercicios y problemas de cálculo mental y escrito. 50 céntimos.

**FOLLETOS**

Rudimentos de Geografía de Menorca . . . 15 céntimos.  
El despertar de la mente . . . 10 id.  
Primeros conocimientos . . . 10 id.  
Auroras de la lectura . . . 25 id.

**COMEDIAS INFANTILES**

Los Pastorcillos, en 4 cuadros y en prosa . . . 50 céntimos.  
El Lazillo, en 2 actos y en prosa . . . 50 id.  
El país de la Gramática, en 2 actos y en prosa . . . 50 id.  
Amor y Justicia, en un acto y en verso . . . 10 id.

### Mejor que baratura buenos jornales

A trabajador le conviene comprar barato, pero le conviene mucho más cobrar buenos jornales.

Si la baratura de los géneros ha de ser a costa del importe de los jornales, tal baratura no es conveniente a los trabajadores, sino muy dañosa.

Prácticamente vemos en que todas las comarcas en que los géneros se venden muy baratos y los jornales son pequeños, el trabajador vive miserablemente, porque por muy barato que se vendan las cosas, el pequeño jornal no basta para comprarlas.

Precisamente la causa principal de la baratura suele ser la ruindad de los jornales, porque el precio de las cosas lo impone el comprador y no el vendedor, aunque parezca lo contrario.

El vendedor pide siempre el mayor precio posible; luego, si hay mucha demanda, es decir, si hay muchos compradores, el precio sube; pero si hay pocos compradores, o pocas ganas, o poco dinero, los precios bajan.

Los precios de las cosas no dependen de la voluntad, sino de la ley de la oferta y la demanda.

Aí pues, los precios bajos indican o una gran abundancia de géneros o una gran falta de medios en los compradores.

Cuando en Mahón se vendía la sardina a cinco céntimos la libra carnica, no dependía esto tanto de la abundancia de la sardina como de que había muchos jornaleros que no tenían los cinco céntimos para comprarla.

En los países prósperos muchos géneros son caros porque se presentan al mercado muchos compradores que, ganando buenos jornales, quieren comprar lo que más les gusta, y así se elevan los precios gracias a la prosperidad general.

Esta prosperidad es lo que debemos buscar, y no la baja de los precios a costa de los trabajadores.

Si se redujesen los precios de todas las cosas por disminución de la ganancia de los trabajadores, resultaría que estos no podrían comprar, porque perderían su potencia de consumo, es decir, no tendrían dinero, y la miseria se apoderaría de todos.

Si para abaratar el calzado, se bajara el jornal de los zapateros, por ejemplo, sería una ventaja para los demás oficios?

No; porque los zapateros perderían potencia de consumo y comprarían menos en las tiendas y en el mercado y perderían también todos los oficios y profesiones que, directa o indirectamente, se benefician con la prosperidad de los zapateros.

Igual podríamos decir de todos los oficios.

Buscar la baratura de las cosas disminuyendo los ingresos de los trabajadores no puede dar otro resultado que la ruina y la miseria para toda la clase trabajadora.

Hay que buscar la baratura de los géneros, sobre todo de los indispensables para la vida; pero no a costa de la ganancia de los trabajadores, sino combatiendo a las grandes compañías y obligando a los gobiernos a rebajar, o mejor suprimir, los derechos de aduana sobre los trigos, sobre la carne, sobre el azúcar, etcétera.

Las grandes compañías, como la Arrendataria de tabacos, la de cereales, la del azúcar, despachan géneros malos a precios exorbitantes, duplicando y triplicando su valor, sin ningún beneficio para nadie más que para los opulentos accionistas.

Sin embargo, los que no se atreven a chistar contra tales compañías de explotadores capitalistas, luego hacen campaña contra los infelices trabajadores del mar con pretexto de abaratar el pescado.

Los trabajadores no pueden ser cómplices de los que quieren arruinar a sus compañeros de trabajo, porque un día uno, otro día otro, irían arruinando todos los oficios.

La trabajadores deben unirse contra las compañías explotadoras para rebajar los precios de los artículos; pero principalmente deben unirse para mejorar los jornales y las condiciones del trabajo en todos los oficios.

Las competencias entre los trabajadores de los diversos oficios, o de diferentes países, sólo pueden dar por resultado la ruina de todos, con gran regocijo de los enemigos de la clase obrera, que procuran dividir a para dominarla mejor.

Esto no deben tenerlo aquellos trabajadores que conocen sus intereses de clase y que han podido comprender el grito de la Interciencia: «Trabajadores de todos los oficios y de todos los países, uníos.»

Cristóbal Martín.

### Dimisión de un Ministro portugués

Lisboa 25.

Al abrirse esta tarde la sesión en la Cámara de Diputados, el presidente del Consejo dió parte de la dimisión del ministro de Colonias, a quien sustituirá interinamente el de Gracia y Justicia.

Explicó a continuación la causa de esta dimisión, que lo fué el haber tratado dicho ministro la cuestión de arbitraje con la Compañía de ferrocarriles de Ambaca sin consultar para nada con sus compañeros de Gobierno, los cuales, en vista de ello, opinaron que no tenían por qué autorizar lo hecho por su colega ni hacerse solidarios de éste.

Esto aparte—agregó el señor Vasconcellos—debo declarar públicamente que el ministro dimitido ha sido siempre, en el desempeño de su cartera, tan celoso como activo y fiel servidor de la República.

Al terminar sus manifestaciones el jefe del Gobierno prorumpió la izquierda en nutridos aplausos, contra los que protestó airado un diputado de ultramar, originándose con tal motivo un gran tumulto, al que sólo pudo poner término el presidente de la Cámara, amenazando con levantar en el acto la sesión.

Restablecida la calma, tomó la palabra el ex-ministro de referencia, hablando desde su escaño de diputado.

Trató de justificarse diciendo que

era víctima de calumnias y difamaciones, de las que no quería hacer caso más que para despreciarlas, pues considerábase muy por encima de ellas.

Habieron luego varios diputados y ministros.

Tas de cinco horas de á veces muy agitado discutir, la Cámara de los Diputados ha aprobado una moción declarando que la Cámara, dándose por satisfecha con las explicaciones del Gobierno respecto a la dimisión del ministro de Colonias y expresando su absoluta confianza en aquél, acordaba pasar al orden del día.

Eran las ocho de la noche cuando se levantó la sesión.

### MILITARES QUEJOSOS

El ejército alemán es una institución férreamente organizada; de disciplina inflexible, de instrucción superior, pero ¡ay! le falta la satisfacción interior, que sin duda allí recomendarán también las ordenanzas.

La oficialidad de aquel ejército quejase de que sólo o ascienden a las jerarquías superiores de la milicia los de la sangre azul, y dicen:

De los 42 ayudantes de los príncipes reinantes alemanes, sólo 6 no son nobles.

Nunca un oficial que no heredó título de sus padres ha podido ser en Alemania jefe de Estado Mayor general, ministro de la Guerra, gobernador militar de Berlín, comandante en jefe de la Policía, jefe de la compañía de Guardias de Palacio, general inspector de la Caballería, presidente de la Comisión de exámenes, inspector de las Escuelas de Guerra, jefe del Cuerpo de oficiales cadetes, gobernador de Laváidos, etc.

Sólo una vez ha sido dirigida la Academia de Infantería por un oficial no perteneciente a la nobleza.

Todos los marinos y coroneles generales son nobles.

Cuarenta y seis generales, de 49; 73 tenientes generales, de 189, son nobles también.

Y si se piensa que entre los tenientes y capitanes sólo hay un noble por cada 4, se comprenderá fácilmente el estado de los espíritus en la oficialidad alemana.

### Los abonos y la calidad del vino

Ningún agricultor ignora que los abonos minerales ejercen una influencia patente sobre la producción de uva; pero muchos desconocen un punto importantísimo relacionado con la fertilización de los viñedos, cual es el efecto de determinadas sustancias nutritivas por lo que se refiere a la calidad de los mostos.

Diversos investigadores, entre ellos Pacottet y Rabaté, han averiguado que la potasa contribuye a aumentar el grado alcohólico del vino, observación que fué comprobada por muchos viticultores.

Como ejemplo citamos el resultado de un experimento hecho por M. Robert, en Fossey (Francia). Este viticultor dividió un viñedo en tres parcelas iguales, dejando una sin abonar, aplicando a otra ácido fosfórico y nitrógeno, y empleando en la tercera, además de los dos fertilizantes mencionados, el sulfato de potasa.

Vinificada separadamente la uva de cada parcela, obtuvieronse las cifras que siguen:

Uva de la parcela sin abono 76 grados

Uva de la parcela sin potasa . . . 79 »

Uva de la parcela con potasa . . . 85 »

La potasa también corrige la excesiva acidez de ciertos caldos, saturando el ácido tártrico libre, para formar bitartrato potásico. Hé aquí un dato elocuente,

Riqueza alcohólica del mosto

te, citado por M. Durieux, referente a dicha acción neutralizadora:

Acido tártrico por litro

Mosto de una parcela sin potasa . . . 10'3 gramos

Mosto de una parcela con potasa . . . 9'8 »

Si, además de todo esto, se tiene en cuenta que los abonos potásicos dotan a las cepas de cierta resistencia contra algunas enfermedades, tales como el black-rot, el enrojecimiento, el oidium, etcétera, compréndese el papel importantísimo que dichos fertilizantes desempeñan en viticultura.

Debe siempre preferirse el sulfato de potasa a todas las demás sales análogas, empleándolo en la cantidad de 150 a 300 kilogramos por hectárea, según la riqueza del suelo y las exigencias de la variedad que se cultive.

### No me quieres?, pues te mato

Ceuta, 25.—En una alquería del campo exterior se ha cometido hoy un horrible crimen. La citada alquería es propiedad de un individuo llamado Alfonso Figueroa, quien hace tiempo tenía a su servicio a un criado llamado Vicente Rubio Mendoza, de oficio a bañil.

Este se enamoró perdidamente de la esposa de su amo, llamada Angustias Torres Gárdiz, a quien hizo en distintas ocasiones proposiciones amorosas, que fueron rechazadas por la misma.

E Alfonso Figueroa se enteró del asedio de que era víctima su esposa, y se apresuró a despedir al sirviente.

Hoy, con motivo de venir Angustias a la plaza a repartir leche, se encontró con Vicente, que la esperaba en la casa número 97 del Real. El ex-criado volvió a sus requerimientos amorosos y pidió a Angustias que abandonase a su marido y se fuera con él.

Como se negase a tales pretensiones la esposa, Vicente le acometió con un cuchillo de enormes dimensiones. Después volvió el arma contra sí, seccionándose la yugular.

Angustias fué llevada a la Casa de Socorro, donde la curaron de varias heridas de gravedad.

Vicente quedó muerto en el acto.

### REMITIDO

Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA.

Muy señor mío: Confío en su imparcialidad y teniendo en cuenta que siempre acoge en las columnas de su periódico la voz de los humildes, espero insertará el siguiente remitido, anticipándole las gracias su afectísimo s. s. q. b. s. m.

MATEO TURRIELLA

Es el caso que desde hace unos veinte meses hasta el último día del finado Enero he venido desempeñando la plaza de lampista de la «Sociedad General de Alumbrado», plaza que acepté, dejando otra colocación ventajosa que tenía, ante las insistentes solicitudes y la promesa repetida distintas veces por el señor Gerente de la referida Sociedad de que aquí tenía el pan asegurado para toda mi vida.

Confío en esto hice venir a mi familia, teniendo que realizar los gastos de viaje e instalación, que como todo el mundo sabe ascienden a una respetable cantidad.

Cuente pues cual no habrá sido mi sorpresa al encontrarme con que se ha faltado a las promesas referidas y se me ha dejado sin colocación, sin tener queja alguna contra mí, pues en certificado que poso se dice que he cumplido con mi deber y observado buena conducta;





**No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.**

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos o bebidas, sin conocimiento del interperante.

MUESTRA. Todas aquellas personas que tengan un embotellador en la familia o entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbala hoy COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta a uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, por favor escribir para adquirir la muestra gratuita, diríjase directamente a:

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres W.1. Depósitos: En Mahón, FARMACIA de Permin M. Martínez.—Calle Pl y Margall, 1.

**Aceites puros de oliva**  
**REFINACIÓN PERFECTA**

H. Bennasser & Compañía.—Palma de Mallorca

VÉNDESE EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS ENVASES LITOGRAFADOS DE 1 y 2 KILÓGRAMOS

dándome sólo como pretexto que se me niegan realizar esos omis.

Pero no es esto sólo; sino que al anunciar que se amo... el Gerente señor Taltavull, ante las razones más haciéndole ver el gasto que me ocasionaba mi regreso a Barcelona, ofreció que arreglaría la cuestión de los pasajes, cosa que ha quedado sin resolver, haciéndome pasar el señor Taltavull por la humillación de ofrecerme una limosna, que no he querido aceptar.

Expongo a la consideración de las personas rectas e imparciales el proceder que se ha tenido conmigo y llamo la atención de todos los obreros para que sepan hasta qué punto cumplen sus promesas en la Gerencia de la «Sociedad General de Alumbrado»

Mahón 1.º de Enero de 1912

**Concejales republicanos presos**

Jerez, 26.—En la sesión de hoy del Ayuntamiento se ha promovido un fuerte escándalo, con motivo de una moción presentada por el concejal republicano señor Coll, censurando la conducta de los empleados municipales.

El alcalde pretendió evitar la discusión manifestando que se daría cuenta de la moción en el cabildo próximo levantando la sesión.

Al ver esto, el concejal señor Coll dirigió enérgicas censuras al alcalde y a los concejales monárquicos, afirmando su conducta en el Municipio.

El alcalde, sin pararse en barras, mandó detener tanto al señor Coll como a su compañero de minoría, señor Canc, que apoyó el derecho del primero.

Es objeto de unánimes censuras e atropello cometido por el alcalde para evitar que se fiscalicen los actos de los empleados municipales.

Se espera que los detenidos sean puestos en libertad.

**Tragedia en un templo**

Lérida.—Está siendo muy comentada la información de «El Ideal», sobre un suceso ocurrido en la iglesia de Ager, en cuya sacristía el vicario disparó un tiro sobre el párroco, que estaba revistiéndose para la misa, y otro sobre el coadjutor que resultó con un balazo en la cabeza.

La confusión en el templo fué enorme, suspendiéndose la función religiosa, auxiliando muchos fieles al herido.

El vicario huyó, siendo perseguido por seis hombres armados de garrotes y una pareja de la Guardia civil, pero no consiguieron capturarlo.

Dice «El Ideal» que la agresión fué debida a la creencia del vicario de que la víctima tenía con el ama de aquél excesiva amistad.

**La dinastía china pide auxilio al Japón**

LONDRES.—Comunican de Hong-Kong que, según noticias de Pekín allí recibidas, la corte imperial china le ha hecho proposiciones al Gobierno japonés para que éste le ayude en la lucha que la dinastía manchú sostiene contra los revolucionarios; el Gobierno japonés no ha dado contestación a esas proposiciones; pero el Gobierno chino, al enterarse de lo que la dinastía intentaba, ha manifestado públicamente que esa petición es indigna, y que antes de permitir que el Japón interviniese en China, el Gobierno de Pekín se halla dispuesto a entenderse directamente con el doctor Sun-Ya-Sen y pactar la paz con los republicanos.

Los revolucionarios siguen triunfando en la lucha, y poco a poco se han ido adueñando de todo el imperio; los dinásticos, aun cuando carecen de medios económicos, quieren prolongar la lucha; la situación de Pekín es gravísima; los extranjeros se han refugiado en las respectivas legaciones.

**Aplicación del servicio obligatorio**

El «Diario oficial del ministerio de la Guerra» del día 27 publica una Real orden dictando instrucciones provisionales para la aplicación de la Ley de reclutamiento y reemplazo de 19 del corriente mes (servicio obligatorio) y que en artículo transitorio de dichas instrucciones se previene que para los mozos del reemplazo del corriente año, que deseen acogerse a los beneficios a que se refiere el capítulo veinte de dicha Ley se amplie hasta el día 15 del próximo mes de Febrero la fecha señalada en el artículo 276 de la misma para el pago del primer plazo de la Cuota Militar, no exigiéndose a los mencionados reclutas acreditar que posean los conocimientos de que trata el artículo 278 de dicha Ley.

**El socialismo en China**

El partido socialista chino, fundado en Shanghai recientemente, ha comenzado una gran campaña de propaganda por medio de anuncios en los periódicos y de circulares enviadas a las provincias.

Para ser miembro del Partido hay que tener diez y seis años, por lo menos, y saber leer y escribir.

El programa de propaganda comprenden de los asuntos que siguen: Periódicos, revistas, folletos, pasqui-

nes, discursos públicos, creación de hospitales y de jardines de la infancia, escuelas primarias y superiores, cursos de ginecología, organización de Bancos socialistas, escuelas y granjas agrícolas, escuelas industriales y comerciales y falansterios.

El Partido Socialista chino se adherirá a la Oficina Internacional de Bruselas.

**La manifestación de los pescadores**

A las once de la mañana se reunieron ayer en la Esplanada los pescadores de Mahón, de Ciudadela, de Villa-Carlos y de Fornells, acompañados de buen número de trabajadores mahoneses, para realizar la manifestación anunciada, con el objeto de pedir a las autoridades que hagan cumplir las leyes y reglamentos de pesca, cuya falta de cumplimiento causará tantos perjuicios al oficio de los pescadores.

Dirigiéronse primero a la Comandancia de Marina, entrando una comisión compuesta de don Pedro Pons Sitges, como presidente del Fomento de la Pesca, don Juan Perchés, representante del gremio de pescadores de Mahón, don Francisco Pons, por los pescadores de Ciudadela, don Francisco Sans, por los pescadores de Villa-Carlos y don Francisco Riera por los de Fornells.

Entregaron al señor Comandante una exposición rogando que se mantengan en todo su vigor las actuales disposiciones legales que prohíben la pesca del bou en las aguas jurisdiccionales de la isla de Menorca y que se eviten los abusos que a diario se vienen cometiendo.

El señor Comandante contestó que transmitiría por el primer correo al señor Ministro de Marina los deseos de los pescadores menorquines.

Iguales manifestaciones hicieron, cada cual en su ramo, los señores Delegado del Gobierno y Alcalde de esta ciudad.

Finalmente se dirigieron los manifestantes a la Liga Marítima, domiciliada en el Ateneo Científico, desde cuyos balcones saludó al numeroso público don Bartolomé Escudero, presidente de la Junta provincial.

Después se disolvió la manifestación pacíficamente.

Más tarde se transmitieron los telegramas siguientes:

«Presidente Liga Marítima Española.—Madrid.

Pescadores Mahón, Villa-Carlos, Fornells, Ciudadela, Sociedad protectora pesca y sociedades obreros Mahón, en imponente y respetuosa manifestación, han hecho entrega esta Junta provincial de exposición solicitando impetremos esta Junta Central su apoyo para cumplimiento estricto legislación vigente pesca fin evitar artes arrastre zona prohibida arruinen industrias pesqueras isla Menorca.

Esta Junta penetrada justicia petición reitera vucencia súplica telegrama 25 Enero y añade que en matrícula esta provincia no figura inscrita ninguna barca bou.

Presidente, Bartolomé Escudero.—Tesorero, Francisco Terrés Coll.—Secretario, Pedro Ballester.

«Director General Navegación y Pesca Marítima.—Madrid.

Pescadores Mahón, Villa-Carlos, Fornells, Ciudadela, Sociedad protectora pesca y sociedades obreros Mahón, en imponente y respetuosa manifestación, han hecho entrega esta Junta Provincial Liga Marítima de exposición solicitando impetremos Ministro Marina cumplimiento estricto legislación vigente pesca para evitar que artes arrastre zona prohibida arruinen industrias pesqueras Menorca.

Esta Junta penetrada justicia petición la trasmite Ministro y suplica vucencia se digno apoyarla; además cree conveniente man-festar vucencia que en matrícula esta Provincia no figura inscrita ninguna barca bou.

Presidente, Bartolomé Escudero.—Tesorero, Francisco Terrés Coll.—Secretario, Pedro Ballester.

«Ministro Marina.—Madrid.

Pescadores Mahón, Villa Carlos, Fornells, Ciudadela, Sociedad protectora pesca y sociedades obreros Mahón, en imponente y respetuosa manifestación, han hecho entrega esta Junta Provincial Liga Marítima de exposición solicitando impetremos vucencia cumplimiento estricto legislación vigente pesca para evitar que artes arrastre zona prohibida arruinen industrias pesqueras isla Menorca.

Esta Junta penetrada justicia petición gremio pescadores se honra reiterando vucencia súplica telegrama 25 Enero considerando conveniente manifestarle que en matrícula esta Provincia no figura inscrita ninguna barca bou.

Presidente, Bartolomé Escudero.—Tesorero, Francisco Terrés Coll.—Secretario, Pedro Ballester.

**DEL MAR CONAC TERR Y**

Recordamos a los señores cargadores de ésta, que se halla a la carga en Barcelona el pailebot «Pedro Oliver».

Según noticias de su consignatario, es probable que los primeros días de la semana próxima quede listo para salir hacia este puerto.

Habiendo recrudecido el temporal y viento se ha suspendido otra vez la salida del dique.

Oportunamente se anunciará el día en que debe efectuarse.

A las diez y media de la mañana de ayer fondó en nuestro puerto el vapor «Monte-Toro» procedente de Alcudia y Barcelona siendo portador del pasaje correspondencia y cincuenta toneladas de carga.

El «Menorquina» que salió para Palma embarcó ocho cerdos.

Este mismo buque debe llegar mañana de la misma ciudad y saldrá para Barcelona a las cinco de la tarde si el tiempo no se lo impide.

El lunes a primera hora debe llegar el vapor correo «Isla de Menorca» procedente de Barcelona.

Informes que tenemos por fidedignos dicen que para el quince del mes actual habrá de estar en línea el vapor «Ciudadela» que ha de efectuar viajes entre la ciudad de su nombre y las de Palma y Alcudia.

En la fecha indicada termina la contrata del «Villie de Soller» que actualmente efectúa dichos viajes y como supone un crecido gasto para «La Marítima», es probable que se opte por la incorporación del «Ciudadela» antes que ir a una prórroga de arrendamiento ó a un nuevo contrato.

**Ayuntamiento de Mahón**

Recordado por concepto de consumos los días 1 y 2 de Febrero.

Primera Tarifa  
Día 1.º—730 81 pesetas.  
Día 2.º—408 32 pesetas.  
Segunda Tarifa  
Día 1.º—342 24 pesetas.  
Día 2.º—276 9 pesetas.

Aceites puros de oliva de la acreditada marca REGAS

Se recomiendan por su pureza y finura. Pedidos en todos los comercios. Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Riudavets, Plaza del Carmen esquina Norte. Aceites Marca Trompeta a 7 pesetas y media. Superfino a 8 pesetas y media. Extra virgen a 9 pesetas y media.

**Crónica local**

Los vapores de «La Marítima» permanecieron en la tarde del jueves con la bandera a media asta con motivo de haber recibido la noticia del fallecimiento de don Francisco Novelle. Falleció en Barcelona y contaba la edad de 84 años.

El señor Novella ha desempeñado durante muchos años el cargo de consignatario de la compañía de vapores «La Marítima» en la ciudad condal.

Su muerte ha sido muy sentida en esta ciudad por los amigos y conocidos. En el desempeño de su cargo había logrado captarse muchas simpatías y amistades por parte del comercio en general.

Damos el más sentido pésame a la familia deificado como también a la compañía «La Marítima» por haber perdido a tan antiguo y celoso representante.

Por indicación del señor Delegado del Gobierno el miércoles se reunió en su despacho la Junta provincial de «Guarderías de Párvulos» cuyos trabajos para la instalación de las mismas habían tenido que suspenderse.

El señor Roca de Togores expuso la necesidad de dar nuevo impulso a tan bienhechora obra y al efecto se acordó proseguir los trabajos para conseguir el mayor número posible de subvenciones, realizar varias funciones en beneficio de la institución y estudiar la forma de conseguir los locales donde instalar las primeras de dichas Guarderías.

Todas las personas de buena voluntad deberían secundar tan nobles propósitos que, si se realizan, vendrán a ser un factor importante para la salud de los niños.

**PUERTO SANTA MARIA**

Exquisitos vinos de Jerez Representante en la isla de Menorca, JOSÉ RIPOLL VILLA CARLOS.

El señor Tesorero de Hacienda de esta provincia ha publicado una circular autorizando a los Ayuntamientos que aun no han recibido los repartos de consumos aprobados para cobrar el primer trimestre del corriente.

En la última sesión celebrada por la Junta provincial de Instrucción pública se dio cuenta de un oficio del Alcalde de San Luis en el que se participa que aquel maestro público desempeña ya su cargo.

Durante el finido mes de Enero se han hecho las siguientes inscripciones en el Registro civil de esta ciudad:  
Nacimientos . . . . . 43  
Defunciones . . . . . 24  
Matrimonios . . . . . 5

**AGUA DE ROCALLAURA**

La más rica del mundo en litina y estroncio cura la albuminuria, mal de piedra y dispepsias ácidas. De venta en Farmacias.

Un empleado de «La Eléctrica Mahonesa», encargado del servicio de alumbrado público nos comunica hemos incurrido en error al suponer en algún suelto publicado en nuestros columnas, que había avería en la red de distribución y no se arreglaba; pues si ciertos faroles dejan de encenderse obedece solamente a la costumbre establecida desde hace muchísimos años de no encender todo el alumbrado durante los días de luna y en modo alguno negligencia de «La Eléctrica» ni desus empleados.

Effectivamente es cierta la costumbre en cuestión, si bien estaría mejor servido el público si el alumbrado se encendiera todos los días completamente.

**L. PONS MARQUÉS**

Médico Oculista Consulta: De 12 a 1 y media y de 3 a 4. Calle de San Fernand, n.º 3.



# No más canas!

**Acetate del Serrallo.** Resaurador progresivo del cabello; se aplica con la mano como los aceites detachador y produce el color que se desea, desde el rubio claro al negro más rubido.

**La Jerezalina.** Tintura instantánea para el cabello y la barba, sin rival entre sus similares.

## El rey de los calieidas!

**Bálsamo Oriental,** cura radical de los sabañones, caros, ojos de gallos y dureza de los pies. De venta en las perfumerías, droguerías, farmacias y bazares.

Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Buenos Aires de 1910.

Ventas al por mayor.—Prudencio López é H. Jerez de la Frontera.

De venta en LE PRINTEMPS

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## LAS CORTES

Barcelona 2, 6'15.

### SENADO

Sesión sin interés

En la Alta Cámara comenzó la sesión a las tres y media de la tarde ocupando la presidencia el señor López Muñoz.

El Ministro de la Guerra, general Luque, lee un proyecto de recompensa al capitán señor Ovilo, siendo aprobado.

### CONGRESO

Necrología

A las tres y cuarenta cinco minutos comenzó ayer la sesión de la Cámara popular bajo la presidencia del señor Conde de Romanones.

Se dedicaron unas sentidas palabras necrológicas al ilustre hombre público señor Esquerdo, que falleció hace pocos días.

A ello se asociaron las minorías de la Cámara.

### Los suplicatorios

Continúa luego la sesión pasando a ocuparse de la batallona cuestión de los suplicatorios y después de un extenso debate es aprobado el dictamen de la comisión que entiende en tal asunto.

## Debate político

### Discurso de Lerroux

Suspendida la discusión referente a los suplicatorios, se pasa luego al debate político, usando de la palabra el jefe de los republicanos radicales don Alejandro Lerroux.

Su discurso era esperado con gran expectación, por lo que al concederle la palabra el Presidente, se hizo enseguida el silencio en toda la Cámara, que estaba muy animada.

El jefe radical pronunció un discurso elocuentísimo, lleno de sólidos argumentos que producen gran impresión.

Sincerase de los cargos que se le han dirigido de estar en connivencia con el jefe del Gobierno hasta el punto de afirmarse que él fue quien hizo caer la balanza a favor del indulto del Chato de Cúqueta.

Luego de un modo claro, rotundo, dirige formidables acusaciones a los mauristas, que son acogidas con grandes aplausos por los republicanos.

### Lacierva apabullado

Intenta contestar a Lerroux el funesto exministro conservador señor Lacierva; pero le replica el señor Lerroux y le interrumpen los otros diputados republicanos dejándole apabulladísimo.

Su derrota es mayor que la sufrida

anteriormente por su jefe don Antonio Maura.

### Intervención de Moret

Había también el señor Moret para contestar a Lacierva y a Maura y su discurso es tan enérgico, tan contundente, que los dos jefes conservadores quedan evidentemente en muy mala situación.

### Canalejas

Termina el debate con un discurso de Canalejas que está muy afortunado.

Mañana hablará el señor Urzaiz.

La jornada de hoy se considera fatalísima para Maura y Lacierva.

## LA POLÍTICA

### Comentarios al debate

Se hacen muchísimos comentarios acerca del debate político.

Hay un punto de vista en que todos coinciden y es el de que la discusión ha resultado muy funesta para los conservadores, habiendo quedado demostrado una vez más el odio del país representado en el Congreso, hacia la reacción maurista.

### Dice Sol y Ortega

Hablando del debate político el señor Sol y Ortega comentaba la desairada situación en la que quedó el señor Maura.

Decía el ilustre abogado que Maura con sus arranques de majeza, sus intemperancias y sus amenazas ha logrado levantar al señor Canalejas quince codos a mayor altura de la que se encontraba.

### Patrañas monárquicas

A pesar de los infundios y noticias sensacionales que los monárquicos han venido preparando sobre los sucesos de Portugal y en contra de aquella República creéense sofocadas las revueltas de Lisboa.

Las fomentaban los miguelistas deseosos de restaurar el trono para que lo ocupara don Miguel.

## CONSEJO EN PALACIO

### Discurso de rúbrica

Se ha celebrado Consejo de ministros en Palacio bajo la presidencia de don Alfonso.

El jefe del Gobierno pronunció el acostumbrado discurso de circunstancias sobre los asuntos de política interior y exterior.

A la salida se informó a los periodistas de lo tratado.

### Canalejas satisfecho

Al salir del consejo el señor Cana-

lejas habló con los periodistas y gentes de información.

El jefe del Gobierno se muestra muy satisfecho por la marcha de los debates parlamentarios que reúne muy favorable para el partido liberal, y contraria a los conservadores.

### Asuntos tratados

Según lo informado por el señor Canalejas, este señor dio cuenta al Rey del discurso reaccionario pronunciado por el señor Maura.

Había también de los sucesos de Portugal de donde no se han recibido noticias desde las últimas conocidas. Se sabe sin embargo que la situación de aquella República mejora y tiende a resolverse.

Se decidieron los pormenores a observar en el solemne acto de la botadura del acorazado «España».

### Canalejas se franquea

Dijo también el señor Canalejas, que estaba de buen humor, que no cree que en el resto del año se vuelva a hablar de crisis, que a pesar de las oposiciones se aplicará la ley del servicio militar obligatorio y que no habrá más redenciones ni consumos.

De tal modo se franqueaba el señor Canalejas con sus interlocutores que estos pudieron apreciar bien cuanto satisfecho salía del Consejo.

## De todas partes

### Fallecimiento

En Barcelona ha fallecido el señor Novella.

El finado era agente de «La Marítima» de Mahón y desempeñaba sus funciones en la Casa consignataria de los vapores correos.

### Entierro del Dr. Esquerdo

Al entierro del que fué sabio doctor Esquerdo ha concurrido inmenso muchedumbre, innumerables comisiones é incontables entidades.

Ha sido una manifestación de sentimiento grandiosa.

Iban en la presidencia los señores Azcárate, conde de Romanones y otros personajes de significación política, científica y social.

### Lo de Portugal

En Lisboa se han encontrado algunas bombas abandonadas.

Se cree que fueron colocadas durante los tumultos para que estallaran.

Inconscientemente unos niños jugaban con ellas cuando una estalló con gran estrépido dejando heridos a varios.

Algunos de ellos están gravísimos.

Barcelona 3 6'30.

### Lo de Portugal

Las últimas noticias recibidas de Lisboa manifiestan que allí hay tranquilidad por haberse restablecido por completo la normalidad.

En cambio en Verin unos fanáticos portugueses reaccionarios arrancaron el escudo del consulado de su Nación.

En el asunto intervienen los tribunales de Justicia.

### Sigue la Candelaria

A pesar del decreto papal suprimiendo la Candelaria y declarando laborable dicho día, el pueblo ha opinado de otro modo.

Como si fuera día festivo holgaron las fábricas, se cerraron los comercios y hasta las oficinas oficiales observaron el horario de los días de fiesta.

### Un obispo y Galdós

El señor López Peláez, obispo de Jaca, ha visitado al gran novelista señor Pérez Galdós.

La visita del mitrado tiene por objeto adherirse personalmente a la petición de que se conceda el premio Nobel al insigne novelista.

Se alaba este acto de justicia del obispo de Jaca, que al realizarlo ha prescindido de la filiación política

del señor Galdós para atender sólo a su relevancia de sus merecimientos.

### Los suplicatorios

Aprobada por el Congreso la ley de suplicatorios hoy se llevará al Senado para su examen y discusión.

Creé e que esta empezará en breve *Botadura del «España»*

En el Ferrol se hacen grandes preparativos para que la botadura del acorazado «España» reviste inusitada solemnidad.

Es enorme el genio que para presenciara acude a dicha ciudad.

## LAS CORTES

### SENADO

#### Ruegos y preguntas

En el Senado abrió la sesión el señor López Muñoz por haberse vuelto a acatarrar el Presidente señor Montero Ríos.

Estaban en el banco azul los señores Barroso y Rodríguez.

El obispo de Jaca pregunta si se exentpará a los sindicatos agrícolas del impuesto de timbre y de los derechos reales.

El ministro de Hacienda le contesta que estudiará la cuestión.

Interviene el carlista señor Peyrolón y obliga al señor Rodríguez a declarar que no se amparará a los sindicatos que bajo capa de agrícolas realicen labor política.

### Los consumos

El señor Allende Salazar expone las deficiencias a que en la práctica da lugar la supresión de los consumos.

Le contesta el señor Rodríguez, intervienen otros y se levanta la sesión.

### CONGRESO

#### Ley aprobada

En la Cámara popular abrió la sesión el conde de Romanones a las tres y cuarenta minutos.

En el banco azul está el señor Canalejas.

Se reanuda la discusión de la ley de suplicatorios que es aprobada.

### Debate político

Habla el ex-ministro señor Urzaiz y entre ironías, interrogaciones y paradojas fustiga impacablemente a la que llama conjunción liberal, democrática y conservadora.

El señor Maura niega que é haya calificado al partido liberal de traidor a la monarquía.

El jefe del Gobierno resume el debate y al oírle se entusiasma la mayoría.

El conde de Romanones declara terminado el debate.

### Otros asuntos

Se aprueban varios proyectos de poca importancia.

El señor Azzati provoca un incidente al defenderse de la acusación de antipatriota que le dirigió el jefe del Gobierno.

Se aclara la cuestión, transcurre sin interés el resto de la tarde y se levanta la sesión.

## ESPECTACULOS

### Teatro Principal

En la noche del jueves dedicada a la sociedad «La Unión» el teatro estuvo tan animado como suele estarlo en tales funciones.

Ayer, tarde y noche se registraron también buenas entradas.

En dichas funciones se representaron obras que ya hemos reseñado y se estrenó en esta temporada «La verbena de la paloma» muy conocida de este público y cuya linda partitura gusta siempre.

Hablaremos de ella otro día en que no nos agobie como hoy el exceso de original, pero no cerraremos esta crónica sin decir que los artistas todos se mostraron muy aplicados en el desempeño de sus papeles respectivos.

Para la función de hoy dedicada al Casino de Obreros de Unión Republi-

cana y de mañana domingo remitimos al lector a los anuncios que van aparte.

La empresa cuenta ya con el «attrezzo» necesario para la preciosa opereta «Geish» y proyecta contratar un nuevo tenor si ello es posible.

### Jaquino del Consey

Conocidas las obras representadas últimamente, nos bastará consignar que ayer fueron cantadas «La moza de mulas», «Molino de viento» y «La Comedianta» con gran sentimiento, perfección y ajuste que valieron nutridos aplausos a la compañía.

Esta noche se representará la hermosa opereta «La Comedianta»

Mañana domingo: dos grandes funciones.

Muy en breve se estrenará «La moral en pelgro».

## TEATRO PRINCIPAL

Función para hoy sábado dedicada al Casino de «Obreros de Unión Republicana».

3ª de abono

## EL VIAJE DE LA VIDA LA VERBENA DE LA PALOMA

### El País de las Hadas

Mañana hora después de terminada la función dará principio el *Baile de Mascaras*.

La función empezará a las ocho y media, con toda puntualidad.

Se encarece nuevamente a los socios pasen al casino de tres a siete de esta tarde, a recoger sus localidades, con el fin de evitar aglomeraciones en las taquillas del Teatro Principal.

Mañana, como de costumbre, tendrá lugar en el casino «Obreros de Unión Republicana» un lucido baile, para solaz de los socios y sus apreciables familias.

Funciones para mañana, domingo:

TARDE: A las 4 en punto. LA VERBENA DE LA PALOMA MUsETTA

NOCHE: A las 9 en punto. LA VERBENA DE LA PALOMA MUsETTA

LYSISTRATA

Mahón Foot-Ball Club

FUERA DE CONCURSO A las 10 y 1/2.—Improvisado y Español: A las 2.—Rápido y Gallop. DENTRO DE CONCURSO A las 3 y 1/2.—Atético y Dante.

### Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figuerola y C.ª de Barcelona

	El Kilóg. Ptas.
Platino	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina	110'50
id. 950 m. m.	105'15
id. 935 id.	102'50
id. 940 id.	104'00
id. 900 id.	99'75
id. 800 id.	89'00
id. 750 id.	00'00

Barcelona 2 de Febrero de 1912 Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 1 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Caplain Saint-Amand et Fils de Paris

	El Kilóg. Ptas.
Borax líquido, la botella de litro	3'50
Oxido la botella de 1/4 litro	6'00
Plata fina	110'50
id. 950 m. m.	105'15
id. 940 id.	104'00
id. 935 id.	103'50
id. 800 id.	89'00

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 2 de Febrero de 1912. Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

Tipografía Mahonesa, Pl y Mergall 25.—MAHÓN



¿Tenéis poco apetito?

¿Queréis recobrar vuestras fuerzas?

# TOMAD EL KOLHISTOL

El medicamento más adecuado para otoño é invierno. Reconstituyente rápido y seguro para combatir con eficacia, la Debilidad, Anemia, Neurastenia, Raquitismo y Tuberculosis en sus primeros grados.

Poderoso tónico-restaurador de las fuerzas y energías vitales. Precioso medicamento que al poco tiempo de usarlo se nota un notable aumento de fuerza y de peso. Habiendo sido el Kolhistol del agrado de cuantos señores médicos han tenido ocasión de ensayarlo.

Precio del frasco: 4 pesetas.

DE VENTA en todas las Farmacias de la Isla.

DEPÓSITO: Farmacia de G. Pons, Dr. Orfila 12.

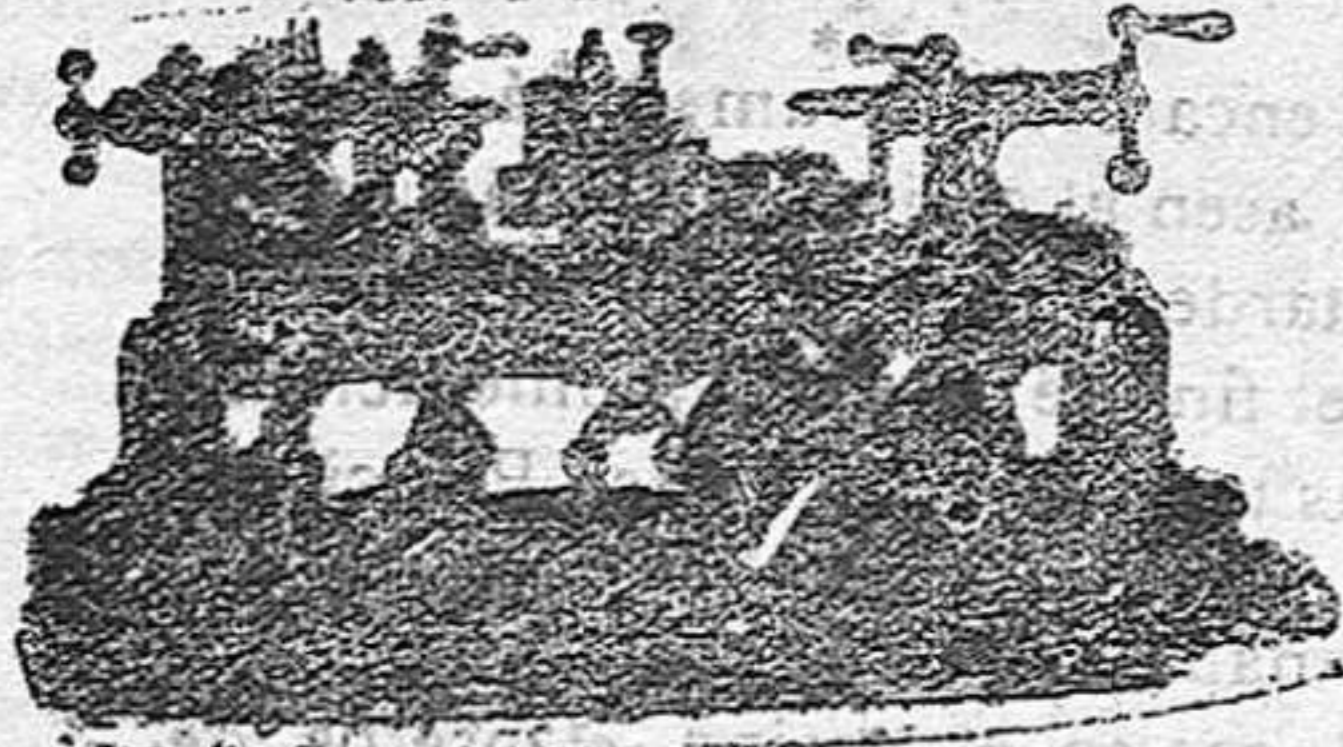
## Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de BOLSILLOS DE PLATA

Fermenturas, herramientas, limas, limatones, sierras, crisoles, tornos y útiles de precisión para

### Relojeros y mecánicos

Ruedas y piezas de recambio para toda clase de Relojes.

Única para la venta el verdadero Pavón negro Melania, para artículos de acero y cajas de reloj.



ENRIQUE CORTADA

Bajada San Miguel, 1, 2.º - BARCELONA.

## PROBADO - PROBADO

El Gran Licor Aperitivo Digestivo y Estomacal marca

### VERDAD

y el NON-PLUS-ULTRA-ANIS

### FLOR DE MALLORCA

preparados en las grandes y acreditadas Destilerías de Anisados y licores de Pedro J. Esbarranch.

Despacho Sto. Cristó, 4. - PALMA DE MALLORCA

PEDIRLOS EN TODAS PARTES

## Impermeables Ingleses

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden.

Agente: F. Estopara Miranda

Iglesia n.º 14. - MAHÓN

## LLOYD SABAUDO

Compañía de vapores rápidos y directos.

ENTRE BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para los pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios.

PRÓXIMAS SALIDAS

Octubre 3.º - Leon XIII. id. 13.º - Re Victorio.  
id. 4.º - Indiana. id. 15.º - Lusiana.  
id. 5.º - Tomaso di Savoia. id. 18.º - Córdova.  
id. 2.º - Italia. id. 27.º - Principe de Udine.

GRAN CINA ESPAÑOLA

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase dirigirse en Mahón á DON PEDRO ROBERT GRUMÉ, Prieto y Caules, n.º 144. - MAHÓN.

## MECÁNICOS!

Hacen falta buenos oficiales montadores y ajustadores en los TALLERES GOMEZ

GRAN DE VALENCIA

### Periodicos viejos

á 0'25 pesetas el kilo

Se venden en esta imprenta:

### Estados trimestrales de las existencias de plata

para presentar en la Administración Depositaria de Hacienda.

Se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

P. de Alcalá Zamora

### DICCIONARIO Francés-Español y Español-Francés

Precio: 5 pesetas

RAMÓN PEREZ DE AYALA

### A. M. D. G.

La vida en los Conventos de Jesuitas (NOVELA)

Precio: 3'30 pesetas.

### TEATRO CATALÁN

Obras que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

	Ptas.
Ignasi Iglesias. — Foc Nou	2'00
— Fructidor	2'00
— La Barca Nova	2'00
— Girassol	2'00
Santiago Rusiñol. — L'Herce	3'00
— La Lietja	2'00
— El Malait cronic	1'00
Joan Torrendell. — Els Encarrilats	2'00
— Els dos Esprits	2'00

JAIME BARRUGA. — Calle de la Infanta, n.º 9

Participa al público que todos los días á las 6 y media de la mañana, saldrá un coche de dicho punto para los pueblos de Alayor, Mercadal, Ferrerías y Ciudadela, regresando á las 2 y media de la tarde del mismo día y registrarán los siguientes precios:

De Mahón hasta Alayor.	Ptas. 0'50
De » » Mercadal.	1'00
De » » Ferrerías.	1'50
De » » Ciudadela.	2'00

y vice-versa.  
Nota: El pasajero que lleve peso de equipaje de 50 kilogramos pagará por pasaje y equipaje 3 pesetas, y los bultos que pasan de 50 kilogramos pagará 1'50 pesetas por bulto.

## A los criadores de gallinas y de cerdos

Pulpa melazada en sustitución del maíz que alcanza hoy un precio exorbitante.

La pulpa melazada tiene una gran influencia en la alimentación de los cerdos y de las gallinas. Su desarrollo es muy rápido y la carne sabrosa.

Contiene 24 kilogramos de azúcar por cada 100 kilogramos de peso total.

Puede darse seca ó empapada en agua: sola ó mezclada con salvado fino ó harillas.

Precio 16'50 pesetas los 100 kilogramos; tomando partida se concederán rebajas.

Dirigirse al Sindicato Unión de Obreros Agrícolas, BASTIÓN, 4. - MAHÓN.

## Para Montevideo y Buenos Aires

Servicios de la Compañía Trasatlántica

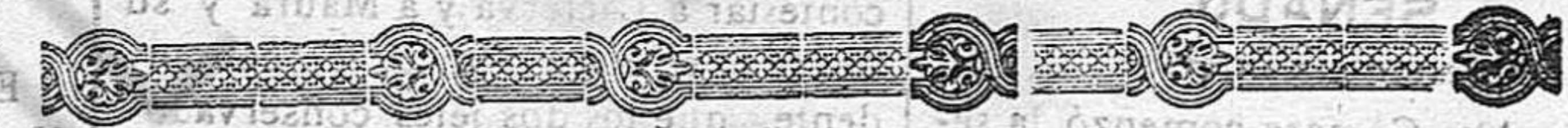
Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos Aires, y el 21 de cada mes un vapor francés de la «Société Generale» admitiendo pasajeros.

Extraordinarios los días 21 y 25 Enero. Saldrán de Barcelona directos para Buenos Aires los magníficos vapores rápidos Francés é Italiano

## SALTA Y TOMASO DISAVOIA

que harán sus travesías en 15 días.

Para informes y demás dirigirse: En Ciudadela, Juan Lopez, Alfonso III, 49, y en Mahón, José Llopió, Norte, 11.



## IMPERMEABLES INGLESES Marca "El Gallo"

La mejor de las conocidas

Hechos y á la medida

Tienen la ventaja de llevar un forro interior de satén que hace más fácil su uso.

Los hay en negro y color

Para más detalles dirigirse á don Antonio Sintés Quevedo, Buen Aire, número 35, Mahón.

SOLIDEZ Y ECONOMÍA



## Abrigos Impermeables

Marcas NEPTUNO y LEON, pegados y cosidos, de paño sin goma marca

### CHRISTIAN

Se fabrican en todas las formas que se deseen.

Representante en esta: Juan T. Vidal, Doctor Orfila 10 - Mahón.

PRECIOS LIMITADÍSIMOS.

## Jabón Aurigenemma

recomendado por eminentes médicos como el mejor desinfectante é higiénico y para hermosear el cutis.

De venta en Mahón:

amisería de Juan Lucena, Nueva, 34

PARA ALQUILAR. — Lo está un piso amueblado de la casa número 62 de la calle de San Luis, en el pueblo de igual nombre. Informarán en los bajos de la misma casa.

PÉRRÓ PERDIGUERO para vender. Hay uno en Ferrerías en la calle de San Bartolomé. Su propietario José Camps. Su precio 75 pesetas.

JACINTO BENAVENTE  
Obras escogidas  
Precio: 3'50 pesetas

SALOMÓN REINACH  
APOLO  
Historia general de las artes plásticas  
Precio: 8 pesetas.

DE VENTA EN LA TIPOGRAFÍA MAHONESA

DICCIONARIO DE LA Lengua Castellana  
Precio: 2'50 pesetas

Rafael López de Haro  
Entre todas las mujeres  
NOVELA  
Precio: 3'50 pesetas.

SIR WALTER ARMSTRONG  
El Arte en la Gran Bretaña é Irlanda  
Precio 3 pesetas.